

[www.filsdararat.fr](http://www.filsdararat.fr)

la nostra ambizione : presentare l'Armenia tramite opere di artisti di ogni origine.

**2008** - Fi(g)li di Ararat 1

Finanziamento Politica della Città & Agenzia della Coesione Sociale

**2010** - Fi(g)li di Ararat 2

Finanziamento Consiglio Generale 13

**2011** - Fils d'Ararat 3



Dall'antica cupola dell'Ararat

Secoli sono venuti come un secondo

E sono passati. La spada dei fulmini senza numero  
ha colpito il suo diamante

Poi è passato.

L'occhio delle generazioni spaventate dalla morte

Si è posto sul suo sommo-luce

Poi è passato.

Adesso tocca te

Anche tu contempla la sua fronte altera

E passa.

Avétik ISSAHAKIAN



Foto di una donna armena di Antiochia, la città turca di oggi, a circa 100 km da Aleppo, in Siria, nel 1911. La donna è la sorella di un altro armeno, che si trova a Aleppo, in Siria, nel 1911.



Armenia indipendente della Armenia è diventata indipendente il 21 settembre 1991, dopo la guerra civile armena (1989-1994) e la guerra armeno-azeri (1988-1994).

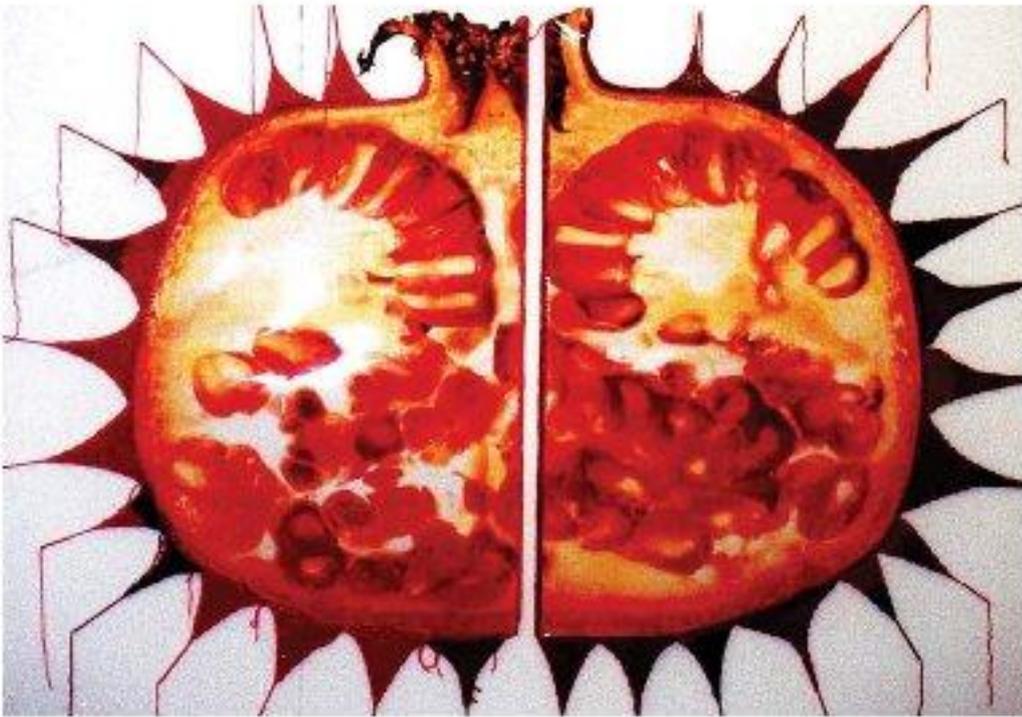


Una scena Zavena della famiglia Merat Raphael di Venezia  
Una scena Merat Raphael di Venezia



[The Fi\(g\)li di Ararat by John Singer Sargent, oil on canvas, 1892, Los Angeles](#)





**FILS D'ARARAT**

Il pomegranate in Filis di Ararat è un frutto diverso, sulla storia di un paese e di un popolo, memoria



però. Solo che anche il pomegranate è stato tagliato e spezzato, il frutto che si era conservato, di

Marseille

7

## Société

**Exposition.** Rencontre d'artistes européens sur le thème de l'Arménie.

## Diverses visions d'Ararat

■ « *Nous voulions élargir la vision de l'Histoire de l'Arménie. Nous voulons faire connaître ce pays de mille et une manières.* » Pari réussi pour Carole Laura Ecuier, présidente de l'association Chiche ! Les principales occupations de cette association sont la promotion du théâtre et de la création artistique, tout en favorisant des échanges internationaux entre Marseille et Naples.

En collaboration avec les Napolitains Fulvio Raffaele Mauriello et Ciro di Mattéo, elle a mis en place l'exposition « Fils d'Ararat », l'histoire d'un pays et de son peuple. Dans le livre de la Génèse de la Bible, le royaume d'Ararat correspond à une montagne qui serait l'endroit où l'arche de Noé atteint la terre ferme après le déluge.

Jusqu'au 30 avril, vingt et un artistes italiens, français, allemands et arméniens exposent à la Maison arménienne de la jeunesse et de la culture (MAJC) leurs propres visions de l'Arménie. Les œuvres sont autour du thème d'Ararat, de ses « fils », sa descendance comme ses liens. Par cette double signification, Carole Laura Ecuier entend insister sur la notion d'attache. « *Notre but est de tisser du lien. Démontrer que nous arrivons à créer*

« *quel est votre regard sur l'Arménie ?* » était posée. Chaque artiste y apporte sa conception de ce pays et, à travers cela, sa culture, sa personnalité et ses inspirations. Les réalisations proposent toute une déclinaison de formes et de couleurs. Elles s'inscrivent dans un large panel de supports : vidéo, photographie, sculpture, peinture, etc. « *Nous souhaitons des travaux issus de toutes les disciplines* », explique Carole Laura Ecuier.

Le public peut entre autres y apprécier la poésie de Pelo Javorov, et y admirer « L'Arbre d'Ararat » de Maria Lucia Castro, une structure composite de métal et de verre coloré ou bien, le clip vidéo d'Armen Chakmakin, qui met en avant une variation sur la grenade, fruit emblématique de l'Arménie.

Une centaine de personnes ont déjà été présentes à l'inauguration, lundi en fin d'après-midi, entre musique, danse et buffet typiquement arménien. La quasi-totalité des œuvres exposées sont à la vente. Les autres seront restituées à leur créateur.

Une seconde exposition, sur « le Sud », est prévue pour le courant de l'automne 2008.

ANAÏS CROUZET

articolo sul giornale "la Marseillaise" - aprile 2008

